



Техническая информация

Chloromax CCS142D

Цифровой датчик с технологией Memosens для измерения концентрации свободного хлора

Мембранный амперометрический датчик для анализа качества технической и питьевой воды



Область применения

Окислители, такие как соединения органического или неорганического хлора, используются для дезинфекции воды. Их дозация должна происходить точно и своевременно исходя из условий процесса. При слишком малой концентрации процесс дезинфекции может быть нарушен. С другой стороны, слишком высокая концентрация приводит к коррозии, раздражению кожи и неприятному вкусу воды. Датчик хлора CCS142D используется для измерения концентрации свободного хлора в следующих областях применения:

- Питьевая вода
- Технические воды
- Промышленная водоподготовка

Преимущества

- Датчик с цифровой обработкой сигнала:
 - Нечувствительность к электромагнитным помехам за счет цифровой коммуникации с преобразователем
 - Данные калибровки хранятся непосредственно в датчике, что позволяет выполнять его калибровку с любым преобразователем и в любом местоположении и сразу устанавливать на измерительную точку
- Надежность измерительного процесса:
 - Измерение практически не зависит от потока при скоростях выше 15 см/с (~0,5 фут/с)
 - Длительные интервалы между калибровками и операциями техобслуживания
 - Стабильность измерительного процесса при перепадах значений проводимости
- Мембранный датчик, следовательно, это:
 - Простая замена мембранный головки заводского изготовления
 - Минимальные затраты на техобслуживание
- Не требуется калибровка нулевой точки. Не требуется и сложная установка углеродных фильтров, как в случае с открытыми датчиками хлора

TI419C/07/RU/01.11
71128490

Endress+Hauser
People for Process Automation

Принцип действия и архитектура системы

Принцип измерения	Концентрация свободного хлора определяется согласно принципу амперометрического измерения. Гипохлористая кислота (HOCl), содержащаяся в среде рассеивается через мембрану датчика и уменьшает содержание ионов хлора (Cl^-) на золотом катоде. На серебряном аноде серебро окисляется до хлорида серебра. Отдача электронов золотым катодом и их принятие серебряным анодом происходит в результате электрического тока, который пропорционален концентрации свободного хлора в среде на постоянных условиях. Концентрация гипохлористой кислоты в среде зависит от величины pH. Эта зависимость может быть скомпенсирована измерением величины pH в проточной арматуре. Преобразователь преобразует токовый сигнал в единицу измерения концентрации в мг/л.														
Функционирование	Мембранный датчик CCS142D состоит из катода (рабочего электрода) и анода (противоэлектрода) в электролите, отделенного от среды мембраной. Мембрана предотвращает утечку электролита и защищает от проникновения примесей. Калибровка измерительной системы осуществляется путем определения концентрации свободного хлора на основе метода DPD (фотометрического метода). Определенное значение калибровки вводится в преобразователь.														
Измерительная система	<p>Полная измерительная система состоит из следующих компонентов:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ датчик хлора A CCS142D; ■ арматура, например, Flowfit CCA250; ■ кабель данных Memosens CYK10; ■ преобразователь, например, Liquiline CM44x. <p>Дополнительные элементы:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ клеммная коробка RM для удлинения кабеля; ■ при использовании арматуры CCA250: дополнительные датчики, например, датчик pH CPS71D. <p>Измерительная система</p> <table> <tr> <td>1</td> <td>Преобразователь Liquiline CM44x с защитным козырьком от непогоды</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Линия электроснабжения преобразователя</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Датчик хлора CCS142D</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Арматура Flowfit CCA250</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Впускной патрубок арматуры (выходной расположен на задней стороне, на рисунке не показан)</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>Датчик pH CPS71D</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>Измерительный кабель CYK10</td> </tr> </table>	1	Преобразователь Liquiline CM44x с защитным козырьком от непогоды	2	Линия электроснабжения преобразователя	3	Датчик хлора CCS142D	4	Арматура Flowfit CCA250	5	Впускной патрубок арматуры (выходной расположен на задней стороне, на рисунке не показан)	6	Датчик pH CPS71D	7	Измерительный кабель CYK10
1	Преобразователь Liquiline CM44x с защитным козырьком от непогоды														
2	Линия электроснабжения преобразователя														
3	Датчик хлора CCS142D														
4	Арматура Flowfit CCA250														
5	Впускной патрубок арматуры (выходной расположен на задней стороне, на рисунке не показан)														
6	Датчик pH CPS71D														
7	Измерительный кабель CYK10														

Входные данные

Измеряемая величина	Свободный хлор: гипохлористая кислота (HOCl)
Диапазон измерения	<ul style="list-style-type: none"> ■ CCS142D-A: 0,05 — 20 мг/л Cl₂ (25 °C (77 °F), pH 7,2) ■ CCS142D-G: 0,01 — 5 мг/л Cl₂ (25 °C (77 °F), pH 7,2)
Поток деполяризации	<ul style="list-style-type: none"> ■ CCS142D-A: приблизительно 25 нА на мг/л Cl₂ (25 °C (77 °F), pH 7,2) ■ CCS142D-G: приблизительно 80 нА на мг/л Cl₂ (25 °C (77 °F), pH 7,2)

Точностные характеристики

Время отклика	T ₉₀ < 2 мин в областях применения с преимущественно активным хлорированием
Стандартные рабочие условия	25 °C (77 °F) pH 7,2
Разрешение значения измеряемой величины	<ul style="list-style-type: none"> ■ CCS142D-A: приблизительно 15 мкг/л Cl₂ ■ CCS142D-G: приблизительно 5 мкг/л Cl₂
Максимальная погрешность измерений	1 % значения измеряемой величины
Воспроизводимость	<ul style="list-style-type: none"> ■ Датчик: ± 1% ■ Эталонный метод: зависит от версии <p>Стандарты калибровки не обладают длительной стабильностью.</p>
Номинальный уклон	<ul style="list-style-type: none"> ■ CCS142D-A: -25 нА на мг/л ■ CCS142D-G: -80 нА на мг/л
Дрейф	< 1,5 % в месяц
Период поляризации	<ul style="list-style-type: none"> ■ CCS142D-A: Ввод в эксплуатацию: 60 мин Повторная операция: 30 мин ■ CCS142D-G: Ввод в эксплуатацию: 90 мин Повторная операция: 45 мин
Время срабатывания электролита	При средней концентрации Cl 1 мг/л <ul style="list-style-type: none"> ■ CCS142D-A: > 5 лет ■ CCS142D-G: > 3 лет
Собственное потребление хлора	При средней концентрации Cl 1 мг/л и нормальных условиях эксплуатации <ul style="list-style-type: none"> ■ CCS142D-A: 25 нг Cl в час ■ CCS142D-G: 100 нг Cl в час

Монтаж

Инструкции по монтажу	<p>Проточная арматура Проточная арматура CCA250 спроектирована для монтажа датчика на месте эксплуатации. Дополнительно, помимо датчиков хлора и диоксида хлора, возможен монтаж датчиков pH и ОВП. Игла клапана регулирует поток в пределах 30...120 л/ч (7,9...31,7 гал. США/ч).</p> <p>При установке датчика необходимо учитывать следующее:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Скорость потока должна составлять минимум 30 л/ч (7,9 гал. США/ч). При падении скорости потока меньше этого значения или полном его прекращении, что определяется бесконтактным выключателем, подается аварийный сигнал и происходит блокировка дозировочных насосов. ■ В случае если происходит возврат среды в уравнительный резервуар, трубопровод и т.п., убедитесь, чтобы созданное противодавление на датчик не превышало 1 бар (14,5 фунт/кв. дюйм) и оставалось постоянным. ■ Необходимо избегать отрицательного давления на датчик, например, при подаче среды в обратном направлении к стороне всасывания насоса. <p>Дальнейшие инструкции по монтажу см. в разделе "Инструкция по эксплуатации проточной арматуры".</p> <p>Погружная арматура В качестве альтернативы возможна установка датчика в погружную арматуру с резьбовым соединением $\frac{3}{4}$" NPT, например, CYA112.</p> <p>При установке датчика необходимо учитывать следующее:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Удерживайте датчик в правильном положении и вручную навинтите арматуру на датчик. Это предотвратит перекручивание кабеля и его разрыв. ■ Для улучшения уплотняющего эффекта, рекомендуется обернуть резьбу арматуры размером $\frac{3}{4}$" NPT тонкой лентой из ПТФЭ. <p>Дополнительные рекомендации по установке см. в "Инструкции по эксплуатации арматуры".</p>
------------------------------	--

Условия окружающей среды

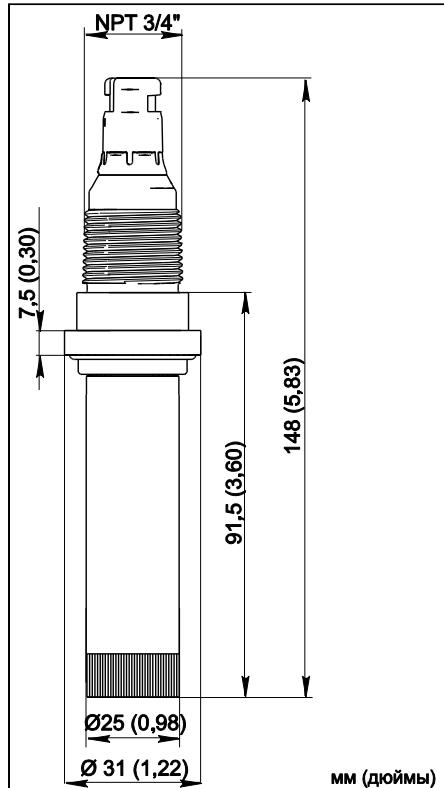
Температура хранения	С электролитом: 5...50 °C (41...122 °F) Без электролита: -20...60 °C (-4...140 °F)
Класс защитного исполнения	IP 68 (10 м (33 фута) водяной столб при 25 °C (77 °F) в течение 45 дней, 1 моль/л KCl)

Рабочий процесс

Рабочая температура	0...45 °C (32...113 °F), без замерзания
Рабочее давление	Давление среды в арматуре CCA250: макс. 1 бар (14,5 фунт/кв. дюйм)
Диапазон значений pH	Калибровка CCS142D-A: 4...8 pH CCS142D-G: 4...8,2 pH Измерение: 4... 9 pH
	Измерение хлора возможно до значения pH 9 с ограниченной точностью.
Поток	в арматуре CCA250: мин. 30 л/ч (8 гал. США/ч)
Расход	мин. 15 см/с (0,5 фут/с)

Механическая конструкция

Размеры



Размеры

Вес приблизительно 0,1 кг (0,22 фунта)

Материал	Наконечник датчика: ПВХ Мембрана: ПТФЭ Колпачок мембранны: ПБТ (GF 30), ПВДФ Катод: золото Анод: серебро/хлорид серебра
-----------------	---

Длина кабеля макс. 100 м (330 фут), включая удлинение кабеля

Размещение заказа

Комплектация прибора

Диапазон измерения	
A	0,05...20 мг/л (0,05...20 промилле)
G	0,01...5 мг/л (0,01...5 промилле)
Сертификаты	
A	Для безопасных зон
Тип головки датчика	
S	NPT резьба 3/4, встроенная головка Memosens
Длина кабеля	
8	Стандартная комплектация: без кабеля
Аксессуары	
0	Нет
CCS142D-	Полный код заказа

Комплект поставки

В комплект поставки входит следующее:

- 1 датчик хлора;
- 1 бутыль с электролитом (50 мл);
- 1 сменный картридж с предварительно натянутой мембраной;
- 1 инструкция по эксплуатации на русском языке.

Аксессуары

Аксессуары для монтажа

Flowfit CCA250

- проточная арматура для датчиков хлора, диоксида хлора, pH и трихлорамина
- заказ в соответствии с комплектацией прибора, см. техническое описание TI062C/07/ru

Арматура для сточных вод Flexdip CYA112:

- модульная система арматуры для датчиков в открытых бассейнах, каналах и емкостях;
- исполнения из нержавеющей стали или ПВХ
- заказ в соответствии с комплектацией изделия, см. техническое описание (TI432C/07/ru)

Аксессуары для подключения

Кабель данных Memosens CYK10

- для цифровых датчиков с технологией Memosens
- заказ в соответствии с комплектацией изделия, см. техническое описание (TI376C/07/ru)

Измерительный кабель CYK81

- кабель, не оснащенный разъемами, для удлинения кабелей датчиков, например, датчиков Memosens CUS31/CUS41
- 2 провода, витая пара с экраном и оплеткой ПВХ ($2 \times 2 \times 0,5 \text{ мм}^2$ + экран)
- продажа в метрах, артикул: 51502543

Клеммная коробка RM

- для удлинения кабеля (например, для датчиков Memosens)
- 5 клемм
- кабельные вводы: 2 x Pg 13.5
- материал: поликарбонат
- класс защитного исполнения: IP 65
- артикул: 51500832

Маркировка точки измерения

Memoclip

- идентификация датчиков Memosens
- 100 пластиковых клипс, включая наклейки
- номер заказа: 71038228

Калибровка

CCM182

- фотометр с микропроцессорным управлением для определения хлора и значения pH
- диапазон измерения хлора: 0,05..6 мг/л
- диапазон измерения значений pH: 6,5...8,4
- артикул: CCM182-0

Техобслуживание

CCY14-WP

- 2 сменных картриджа для датчиков хлора CCS140/141/142D и датчиков диоксида хлора CCS240/241
- номер заказа 50005255

CCY14-F

- электролит для датчиков хлора CCS140 / CCS141 / CCS142D, 50 мл
- номер заказа 50005256

Наждачная бумага COY31-PF

- 10 листов для очистки золотого катода
- для датчиков кислорода и хлора
- номер заказа 51506973

Комплект для техобслуживания CCS14x

- для датчиков хлора CCS140/CCS141/CCS142D
- 2 сменных картриджа, электролит для заправки 50 мл, наждачная бумага
- номер заказа: 71076921

Системные решения

Компактная измерительная станция ССЕ10/ССЕ11

- Установленная панель готова для присоединения одного или трех преобразователей с проточной арматурой ССА250-А1.
- Заказ в соответствии с комплектацией прибора, см. техническое описание Т1440С/07/РУ.

Региональное представительство

ООО "Эндрест+Хаузер"
117105, РФ, г. Москва
Варшавское Шоссе, д.35, стр. 1, 5 этаж,
БЦ "Ривер Плаза"

Тел. +7(495) 783-2850
Факс +7(495) 783-2855
www.ru.endress.com
info@ru.endress.com

Endress+Hauser 
People for Process Automation